No. 1,273—FRIDAY NOVEMBER 29, 1895

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ තැත්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැන කියන තැනියකට තාහිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. සමේ හොරබඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්හවුනොත් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලිකන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීගිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැගි කිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலின் சிபாரிசின்பேரில் தன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மதியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மதியஷிட்டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

STOLEN.

ON November 17, 1895, from the back verandah of the kitchen at Mount Vernon estate: a black (dog) pup with white spots on neck, tail, and legs, and a white (slut) pup with a little black on the left cheek; both pups about fifteen days old. Owner, C. G. Knox.

On November 21, 1895, from the owner's permises at Church Yard lane, Slave Island, Colombo: a country bull; spotted black and white; point of the tail, white; a white spot on the forehead; horns short; branded "G. R. P." on the left; age, about 7 years. Owner, A. R. Arpimen Lebbe.

On November 21, 1895, from the shed in the owner's premises at Vauxhall lane, Slave Island: a buggy cart bearing license No. 4, first class, painted bottle green, with stripes somewhat reddish, the axle and washers are newly repaired, 7 new spokes and the felly newly put in and painted black. Owner, Pandige Allice Fernando.

සොරකම්කරන්ට යෙදුනා.

වර්ෂ 1895 ක්වූ නොවැම්බර් මස 17 වෙනි දින මවුන්ට් වර්නොන් ඇස්ටේට් එකේ කුස්සියේ පිටිපස්සේ බරාන්දේ ඉඳ: කුලලේ වල්ගේ සහ කකුල්වල සුදු පුල්ලි ඇති කළු බළුපැටියෙක් සහ වම්පැත්තේ කන්මුල්ලේ පිකක් කළුපාට ඇති සුදුපාට බැල්ලියෙක්ද. පැටව් දෙන්නාම වයස 15ක් දවසක් ඇත. අයිතිකාරයා, සී. ජී. නොක්ස්.

වර්ෂ 1895 ක්වූ නොවැම්බර් මස 21 වෙනි දින කොළඹ කොන්පත්සු වීදියේ චර්චියාර්ඩ් ලේන් එකේ අයිතිකාරයාගේ මිදුලේ ඉඳ: වයස අවිරුදු 7ක් ඇති "G. R. P." වම්පැත්තේ පුළුස්සා ඇති අත් කොටනලලේ සුදු පුල්ලියක් ඇති වලිගෙ කෙරවලේ සුදු පාට ඇති කළු සහ සුදු පුල්ලි ඇති මේ රවේ ගොනු 1ක්. අයිතිකාරයා, ඒ. ආර්. අර්පිමන්ලෙබ්බේ.

වර්ෂ 1895 ක්වූ නොවැම්බර් මස 21 වෙනි දින කොන්පත්සු වීදියේ වැක්ස්හෝල් ලේන් එකේ අයිතිකාරයාගේ නිවසේ මඩුවක තිබී: කළු තීන්ත ගාපු සහ ගරාදී 7ක් සමග වක්අත්තක් අළුත දැපු අලබාන්කුව සහ වැස්ටර්ස් අළුත රෙපෙර්රුකරපු රතුඉරි දැපු බොවල් ග්‍රින් පාට ගාපු පලමුවෙනි කැලැසියේ ලයිසන් අඩංකා 4 දරණ බක්කිකරත්ත 1ක්. අයිතිකාරයා, පාන්ඩිගේ අල්ලිස් පර්නැන්ඩෝ.

திருடப்பட்டது.

கஅகரு ம ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் ௨௭ ந் தேதி, "மவுன்ற்வர்னன்" என்னும் தோட்டத்து குஸ்னியின் பின்தாழ்வாரத்திலிருந்து: கழுத்திலும் கால்களிலும் வாலிலும் வெள்ளைப் புள்ளிகளுள்ள கறுப்பு ஆண் நாய்க் குட்டி க, இடதுக் கன்னத்தில் கொஞ்சம கறுப்புள்ள வெள்ளைப் பெண் நாய்குட்டி க. சொந்தக்காரர், ஜீ. ஜி. ஞொக்ஸ்.

கஅகரு ம ஆண்டு கார்த்திகைமாசம உக ந் தேதி, கொழும்பு கொம்பணித்தெருவில் "சர்ச்யார்ட்" எனனு முடுக்கில் உரியவர்வீட்டிலிருந்து: நாட்டுச் சிங்கள மாடு க, இதின்காளாவது வெள்ளையும் கறுப்புப் புள்ளிகளும, வாலின் நுனி வெள்ளையாயும நெற்றியில் வெள்ளைப் புள்ளி ஒன்றும, கொம்புகள் கட்டையாயும், இடதுப்பக்கத்தில் "G. R. P." சுடப்பட்டும் ஏறக்குறைய எ வயசுள்ளது. சொந்தக்காரன, ஏ. ஆர். அர்பிமன் லெப்பெ.

கஅகரு ம ஆண்டு கார்த்திகைமாசம உக ந் தேதி, கொம்பணித்தெருவில் "வர்க்ஸஆள் லேன்" எனனுமிடத்தில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து: முதற் வகுப்பு ச ம் இலக்க "லைஸன்ஸ" சுக்குறிய "போத்தல் பச்சை" நிறம பூசியும், சிவப்பு வரிகள்போடப்பட்ட பக்கி கரத்தை க, இதின் அச்சுரமரமும் "வாசர்ஸ" களும, புதிதாய் பழுதுப்பார்க்கட்டும் எ, புதுவண்டிசிற் கம்புகளும, சக்கரவளை கட்டையும் போடப்பட்டு கறுப்பு நிற தீன்தை பூசப்பட்டுமுளது. சொந்தக்காரி, பண்டிகே அலிஸ் பர்நாந்து.

Police Office,
Colombo, November 28, 1895.

L. HOLLAND,
for Acting Inspector-General of Police.

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.